



Municipalité de
Shigawake

180 Rte 132, Shigawake (Québec) G0C 3E0

418-752-2474 ext.101

Info@municipalityshigawake.com

COMMUNIQUÉ ALERTE

La municipalité de Shigawake a déclaré état d'urgence mercredi soir dernier.

La route Kruse a été complètement coupée à la circulation causée par les pluies abondantes. Il est défendu de circuler sur cette route pour une période indéfinie. On vous demande d'utiliser la route Travers.

Plusieurs tronçons de nos routes ont subi des dommages. Le ponceau du rang 2 situé à l'est de la route Sullivan est endommagé et l'accotement est affaissé. Les camions lourds sont interdits de circuler jusqu'à que les réparations soient effectuées.

Il est important de suivre les consignes des lieux barricadés et défendu de tenter d'y pénétrer en enlevant les barricades. On demande aux usagers sur notre territoire incluant les véhicules tout terrain VTT d'éviter de circuler sur nos routes aux endroits où il y a des cours d'eau jusqu'à les pluies cessent.

Soyez très vigilants et conduisez avec prudence

Rolande C Beebe, mairesse



180 Rte 132, Shigawake (Québec) G0C 3E0

418-752-2474 ext.101

Info@municipalityshigawake.com

COMMUNIQUÉ ALERT

The municipality of Shigawake declared a state of emergency last Wednesday evening.

Kruse Road is completely cut off to traffic caused by heavy rains. It is forbidden to drive on this road for an indefinite period and asks you to use the Travers Road.

Several sections of our roads were damaged; the culvert on range 2 east of Sullivan Road was damaged and the shoulder collapsed. Heavy trucks are prohibited from driving until repairs are completed.

It is important to follow the instructions of the barricaded places and forbidden to enter it by removing the barricades. We ask users on our territory, including all-terrain ATV vehicles, to avoid driving on our roads in places where there are watercourses until the rains stop.

Be very vigilant and drive with caution

Rolande C Beebe, Mayor